

SAN MARTIN

Le Cor de dljia da San Martin inviëia duc dër bel a so conzert sacral, incö domënia, dales 21.00, te dljia.

En Santa Maria dal Ciüf tignunse sciöche l'ann passé do mëssa la prozesciun incër dljia do chësc ordin: Crist, scolar, ëi y jogn vistis da festa, confarun, ëres y jones cun le ciüf, cor de dljia, statua de Santa Maria peregrina, sorvidus, Prou, confarun, ëres vistides da festa. La zelebraziun se röia te dljia: consacraziun a Santa Maria, Tantum ergo y benedisciun eucaristica.

La Uniun dles Ères inviëia dër bel les families da porté en la festa de Santa Maria dal Ciüf le cëst cun erbes y bel inforní cun ciüfs a benedí. Les ëres y les jones vëgn dër bel inviaades da gní ala gran mëssa y ala prozesciun vistides sö da festa cun le quant da paur o la troht o le diendl. I orun tigní alalt chësta bela festa en onur de Santa Maria tuta sö tl Cil.

Le marcé di pöresc (salf di Stüdafüch a San Martin) é davert dai 10 ai 19 d'agost 2018 danmisdé dales 09.00 ales 12.00 y domisdé dales 17.00 ales 20.00. Düc é dër bel invia da storje pro.

LUNGIARÜ

La Uniun di Seniors partësc fora en Santa Maria dal Ciüf do la gran mëssa dan dljia de pici smac de erbes y ciüfs benedis, che é gnüs arjigná ca dai seniors.

I rapresentanc di consëis de formaziun y dles uniuns culturales vëgn dër bel peria da inserí les manifestaziuns por l'altonn 2018 tla plata internet www.manif.it o da tl mené al Sorvisc Formaziun cina ai 27.08.2018. Döt ci che gnará inserí o dé jö do chësta data ne rovará nia plü tl program stampé, mo gnará ma plü publiché söla plata internet.

I Stödafüch da San Martin inviëia ala festa alaleria ai 14 y 15 d'agost:

ai 14/08 dales 19.00: Scomenciamënt dla festa por jogn y vedli; dales 21.00: Party cun DJ LÜK

ai 15/08 dales 9.30: Mëssa solëna cun prozesciun incër dljia dales 11.30 inant: Matiné dales 14.30: defilada y conzert dla Musiga da San Martin dales 18.00 inant: musiga da bal cun "Burggräfler Buam"

Assoziaziun Turistica:

Dedolönesc, 14 d'agost, dales 21.00: "impresciuns lominoses olache cil y tera s'incunta" de Freddy Sottara a Lungiarü tla Pizzeria Bar Fornata

Jöbia, 16 d'agost, dales 21.00: conzert dla musiga a n'Antermëia.

Vëndres, 17 d'agost, dales 21.00: sëra folcloristica cun i "Jungschuhplattler Mühlwald" tl magazin di Stödafüch a Lungiarü.

En vëndres, ai 17 d'agost, dales 18.00 vëgnel daurí tl salf dl Istitut Ladin a San Martin na mostra de opres d'ert di artisç Carlo Mussner y Hans Rabanser. La mostra é daverta dales 10.00-12.00 y dales 15.00-19.00 cina ai 02 de setëmbër.



www.unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü



siur Iaco Ploner 333 48 32 765 - ploner.jakob@aruba.it
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

12.08. – 19.08.18 nr. 37

ultimo termo por comunicaziuns: jöbia dales 20.00
radio: 90,40 / 93,70

19^a DOMËNIA – Ann B

Vangele do Jan 6, 41-51

Te chël tëmp groforà i iüdes cuntra Gejù, deach'al à dit:

Iö sun le pan che é gnü jö dal cil.

Y ai dijô:

Ne n'è nia chësc Gejù, le Fi de Ujöp, de chël ch'i conesciun le pere y la uma?

Cô pol pa sëgn di: Iö sun gnü jö dal cil?

Gejù ti à dit: Ne stede a groforè!

Degügn ne sciafia da gní da mè,

sc'al n'è nia le Pere, chël che m'à ortié,

che m'al condüj da mè;

y iö le ressuscitarà l'ultimo dé.



Di Corp de Crist dij Sant Agostin:

Sce t'os capí le Corp de Crist, spo ascuta ci che l'Apostul ti dij tla pröma

lëtra ai Corinc: "Os sëis le Corp de Crist, y vignun de os é n so mëmber."

Sc'i sëis le Corp de Crist y vignun de os é n so mëmber, spo é chësc

osta manira de ester y osc compit. Chësc é osc mister ch'i contemplëis

sön la mësa dl alté. Ci ch'i recioiëis tla comuniun, é val' che ves inval.

A ci ch'i sëis y a ci ch'i sëis cherdá da fá respognëise "Amen",

y cun osta resposta dijëise de scé.

T'aldes pö ci ch'an te dij, y te respognes "Amen". Sideste porchël

veramënter le Corp de Crist, por che to "Amen" sides vëi.

SANTA MARIA DAL CIÜF

Incö ciantunse le Magnificat (*Lüca 1,39-50*)

Al é la resposta de Maria por döt ci ch'ara á ciafé da Chël Bel Dî.

Al é la lauda de duc i credënc de Israel y de dotes les generaziuns che vëgn do y che ciantará impara chësta ciantia de dilan:

umiliaziun y inalzamënt, fede umila y sentimënt de ligrëza che vá porsura.

La ciantia festejëia la grandëza de Dî, süa misericordia y süa fedelté por tres.

	SAN MARTIN	LUNGIARÜ
12.08.18 19^a DOMËNIA – Ann B	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la comunité y benedisciun dl tëmp 21.00 Conzert sacral dl Cor de dlijia	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la comunité y benedisciun dl tëmp 15.00 Corona tla capela de S. Ujöp Fr.
13.08.18 Lönesc <i>Iaco Gapp, Ciascian, Ipolit</i>		
14.08.18 Dedolönesc <i>Maximilian M. Kolbe</i>	15.30 Mëssa tla Ciasa de Palsa 18.30 Mëssa prefestia en onur de S. Maria do intenziun ++ Vantsch, Mirí	20.00 Mëssa prefestia ++ Herta y Pire Zingerle
15.08.18 Dedemesaledema S. MARIA DAL CIÜF, <i>Santa Maria tuta sö tl cil</i>	9.30 Mëssa solëna en onú de S. Maria cun prozesciun incër dlijia 18.00 Corona dl gran santú	7.55 Corona 8.15 Mëssa solëna en onú de S. Maria 15.00 Corona tla capela da Seres
16.08.18 Jöbia <i>Stefan, Alfred, Cristian</i>	7.30 Mëssa + suor Marta Terza + siur Heinrich Videsott Corona por vocaziuns	
17.08.18 Vëndres <i>Iazint, Iuta</i>	19.00 Adoraziun chîta 19.30 Adoraziun deboriada	7.30 Mëssa + Carlo Planatscher
18.08.18 Sabeda <i>Elena, Claudia</i>	15.30 Mëssa tla Ciasa de Palsa 18.30 Mëssa prefestia dl ann + Pia Trebo + Giovanni Flöss y familia	20.00 Mëssa prefestia ++ dl Caiser
19.08.18 20^a DOMËNIA – Ann B	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la comunité y benedisciun dl tëmp	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la comunité y benedisciun dl tëmp 15.00 Corona tla capela de S. Ujöp Fr.



Denanche morí söla crusc, él Gejú che ti racomana a süa uma Maria da s'un tó sura dl discepul bunorü y dla comunité jona di cristians.

Veneré Maria tla Dlijia ó dí, imparé da Maria da ester na comunité che præia te dõta l'amplëza dla oraziun: nia ma por se instësc y por nüsc bojëgns, mo tla comunité, duc a öna, cun dorada y fedelté, y ince tla ligrëza y tla contentëza canch'i podun reingrazié.

Periun. Di misericordius, te nes as scinché Maria sciöche uma y ejëmpl por la Dlijia. Dëidesse da se mëte debann a sorvisc dla jënt. Condüjesse por le tru dles delujiuns, dles proes y dles soferënzes cun na fede paziënta y en uniun cun Gejú, ch'i podunse s'alegré cun Maria y cun so Fi tl lominus de túa gloria por dagnora. Amen.

